

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATYAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

8030768

Page 1

1) Robert Bosch GmbH  
 Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.  
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery

Free Unfrank Waggon Carrier

4) Dispatchdate  
 20.11.2020  
 Creationday  
 19.11.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
 550004395801 10.01.2020

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 cHub

Fr. Gut Express Post

Vehic.foreign Vehic. own

14) Our Order-No.  
 24788570

19) Shipping type  
 truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 7 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 740,0 net 443,5

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point  
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index Partnernumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.070

V03

2510266910

EL Control Unit; aTCTU-2-9.

448

Qty/(ts) +/-

Notes

*Bosch 092*  
*1010860832*  
*132802*

**KUEHNE + MAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantita' dichiarata: *448*  
 Quantita' effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantita' Imballi: *2*  
 Conformita' alle schede d'imballi:  SI  NO  
 Data controllo: *22.11.20*  
 Firma *[Signature]*

**KUEHNE + MAGEL S.R.L.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
*27 NOV 2020*  
 "ricevuto per riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation Receiver notes

Date Name b/w Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/T restreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR030768

BVE13384

20009488

MA/ 2020022351

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó (NVI) ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> <b>Absender (Name, Anschrift, Land)</b> Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> <b>Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b> MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> <b>Carrier (Name, address, country)</b> <b>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b> ALTA - TRANS ul. ŻYRAKOW 185E PL 35-204 ŻYRAKOW											
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> <b>Place of delivery of the goods (Place, country)</b> <b>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)</b> helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> <b>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b> Load: 20h310 - 21h140 20/11/20											
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> <b>Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> <b>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</b> helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.20		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> <b>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b>											
<b>5 Beigefügte Dokumentok</b> SAP.495623		<b>Annexed documents</b>											
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozóknak!</b>													
<b>6 Járólépcsők</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3	
		38		PAL		KFZ-Zubehör				4059			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				4059		0	
<b>13 A feladó rendelkezését (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>Fizetendő</b> 19 To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender,</b> Absender		<b>Pénznem,</b> Currency, Währung		<b>Átvevő</b> Consignee Empfänger			
				0									
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15 Fuvardíj-fizetés rendelkezések</b> Directions as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bémmentésítés nélkül, freight to be paid, x				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen KÖZLEKÉSI IRODAI S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausnahmefall				Halvan am on 2020.11.20.				<b>24 Áru átvétel: Kelet</b> Goods received: Date on empfangen: Datum 28 NOV 2020					
<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan, Turai út hrsz: 12/57				<b>A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier S.M.				<b>Az átvétel helye és időpontja</b> Signature and stamp of the consignee S.M.					
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen		<b>Nyrtól</b> Useful load Nutzlast		verifica su qualità e quantità							
		RDEWA07											
		RDEPT30											